



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-221(14)/12/WK

Warszawa, 11 lutego 2013 r.

DECYZJA DNR-2/27/2013

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 j. t. ze zm.)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

umarza wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne prowadzone przeciwko importerowi „HIT – CHIN” Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi, w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki – kurka, ITEM No. 706A, kod EAN 5907616655899, niezgodnej ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2 i 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454 ze zm.), z uwagi na wycofanie wyrobu z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej u współników spółki cywilnej Krystyny Piechowiak prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Produkcyjno - Handlowe „KARO” w Białych Błotach oraz Janusza Rozkwitalskiego prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowe „KARO” s.c. w Białych Błotach, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy stwierdzili w ofercie handlowej zabawkę – kurka, ITEM No. 706A, kod EAN 5907616655899.

Kontrolowani przedsiębiorcy zakupili zabawkę od importera „HIT – CHIN” Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (faktura nr 709/09/2011 z dnia 2 września 2011 r.) w ilości 240 sztuk, który z kolei zakupił ją od Hangwing Plastic Industry Co. Ltd., Tongyi RD, Pumei Industrial,

Chenghai District, Shantou City, China (faktura No. HWSUPL02611006 z dnia 27 lipca 2011 r.) w ilości 3360 sztuk.

Zabawka ma postać figurki wyglądem przypominającej kurkę, wykonaną z twardego tworzywa sztucznego o wysokości około 10 cm. Na głowie figurki zarysowane są duże czarne oczy, różowy nos oraz chustka w kolorze czerwonym w białe kropki. Nogi i skrzydła są ruchome i sprzężone ze sobą. Do zabawki dołączono 6 elementów o jajowatym kształcie, wykonanych z twardego tworzywa sztucznego w różnych kolorach, imitujących „jajeczka”.

Opakowanie zabawki stanowi tekturowa podkładka oraz termozgrzewalna, przezroczysta kształtka z tworzywa sztucznego. Na tekturowej podkładce umieszczono m.in.: *„Fancy Henny, No. 706A, Made in China znak CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), graficzne oznakowanie oraz instrukcję użytkowania”*.

Na tekturce naklejono dwie etykiety zawierające: nazwę: kurka, kod EAN 5907616655899, ITEM NO: 706A, nazwę i adres importera: HIT – CHIN Sp. z o.o., 92-518 Łódź, ul. Techniczna 20, tel. 48422530020, hit-chin@hin-chin.pl, wyprodukowano w Chinach, producent: Baole Toys Factory Add: Chenghua Meidaizhouyuan, Chenghai, Shantou, Guangdong, China, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), informacje i ostrzeżenia: *„Ostrzeżenia! Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 lat ze względu na małe elementy. Niebezpieczeństwo uduszenia. Uwaga!!! Opakowanie nie jest zabawką. Należy je usunąć bądź przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Należy zachować etykietę w celu przestrzegania wymienionych środków ostrożności oraz właściwego użytkowania zabawki”*.

Zabawka jest lekka i łatwa w trzymaniu rączkami małego dziecka, nie wymaga precyzji ani siły; ale prostego działania przyczynowo – skutkowego, które leży w możliwościach motorycznych małego dziecka. Kurka posiada intensywną kolorystykę przyciągająca wzrok dziecka. Zabawa polega na przyciskaniu kurki, która „znosi jajka”. Głowę kurki można odkręcić i schować jajka do środka.

Biorąc pod uwagę cechy użytkowe i funkcje zabawki oraz uwzględniając wytyczne Komitetu Technicznego ds. Bezpieczeństwa Zabawek (Raport PKN-CEN/CR 14379:2007 *„Klasyfikacja Zabawek. Wytyczne”*) Kujawsko – Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, że zabawka jest przeznaczona dla więcej niż jednej grupy wiekowej (mogą się nią bawić dzieci w wieku 18 – 36 miesięcy) zgodnie z pkt 8.1 normy PN-EN 71-1:2011

„Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne” poddał ją badaniom o surowszych parametrach.

W wyniku badań organoleptycznych Kujawsko – Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej stwierdził, że zabawka nie spełnia pkt 5.1 a ww. normy, a tym samym szczegółowych wymagań bezpieczeństwa określonych w pkt 1.4.2 i 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454 ze zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem”, z uwagi na obecność małych elementów (sześć jajowatych elementów imitujących „jajeczka”), stwarzających ryzyko uduszenia dziecka w przypadku ich połknięcia lub przedostania się do dróg oddechowych.

Ponadto uznał, iż na zabawce niezasadnie umieszczono znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3) oraz ostrzeżenie, że nie jest odpowiednia dla dzieci poniżej 3 lat wraz z informacją o stwarzanym przez nią zagrożeniu.

W związku z powyższym przekazał akta z przeprowadzonej kontroli Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o systemie oceny zgodności.

Pismem z dnia 14 września 2012 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił importera „HIT – CHIN” Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi, o wszczęciu z urzędu postępowania w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki – kurka, ITEM No. 706A, kod EAN 5907616655899, niezgodnej ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2 i 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia, z uwagi na obecność małych elementów (sześć jajowatych elementów imitujących „jajeczka”), stwarzających ryzyko uduszenia w przypadku ich połknięcia przez dziecko lub przedostania się do jego dróg oddechowych. Jednocześnie zwrócił się do strony o określenie jej roli w obrocie wyrobami będącymi przedmiotem niniejszego postępowania i wskazanie, czy przekazana w toku kontroli WIIH w Bydgoszczy faktura, stanowi jedyny dokument, na podstawie którego dokonano zakupu wyrobu.

W dniu 8 października 2012 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo strony z dnia 27 września 2012 r., w którym zakwestionowała zakwalifikowanie zabawki, jako przeznaczonej dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Spółka stwierdziła, że podstawową funkcją kurki jest „znoszenie jajek”, bez których zabawka nie będzie jej spełniać. Jednakże zakwestionowała możliwość użycia większych rozmiarów

„jajek” ze względu na wymiary zabawki. Spółka stwierdziła również, że na zabawce umieszczono stosowne ostrzeżenia oraz że ostatecznie o jej zakupie zdecydują rodzice. Poddała w wątpliwość fakt, że dziecko w wieku poniżej 36 miesięcy będzie w stanie bawić się zabawką i wykorzystać właściwie funkcję, do jakiej została zaprojektowana. Zdaniem spółki nie jest skomplikowaną czynnością „naciśnięcie kurki”, natomiast „włożenie do niej jajek” jest skomplikowane. Strona zarzuciła również, że zabawkę zakwalifikowano na podstawie stwierdzenia, że mogą się nią bawić dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Spółka poinformowała o wycofaniu zabawki z rynku, ale zwróciła się o uzasadnienie jej kwalifikacji.

W dniu 15 października 2012 r. wpłynęły do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów dwa pisma strony, w których poinformowała o powiadomieniu odbiorców o niezgodności zabawki oraz oczekiwaniu na oświadczenia o posiadaniu bądź braku wyrobu. Do pism dołączyła 14 poświadczonych za zgodność z oryginałem oświadczeń odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym, upoważnienie pracownika do poświadczania dokumentów w postępowaniu prowadzonym przed Prezesem UOKiK oraz kopię książki nadawczej potwierdzającej powiadomienie odbiorcy z Łotwy.

Postanowieniem z dnia 13 grudnia 2012 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności wyrobu ze szczegółowymi wymaganiami bądź wycofanie go z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w jednym dzienniku o zasięgu ogólnopolskim. Strona została poinformowana o dowodach, jakie powinna przedstawić na okoliczność podjętych działań. Organ prowadzący postępowanie odniósł się również do argumentów strony podniesionych w piśmie z dnia 8 października 2012 r. Prezes UOKiK poinformował, że uznał zabawkę za atrakcyjną dla dzieci w wieku około 2 lat, mając na względzie ich zachowanie, rozwój ruchowy, wyobraźnię a także chęć poznawania nowych rzeczy. Prezes UOKiK wskazał również cechy i funkcje, które czynią zabawkę atrakcyjną dla tej grupy wiekowej dzieci. Stwierdził, że „umieszczenie jajek w kurce” przez dziecko w tym wieku nie jest skomplikowaną czynnością. Dziecko musi jedynie w prosty sposób odłączyć głowę kurki. Zabawka nie powinna zatem posiadać sprzecznego oznakowania z jej przewidywanym użytkowaniem, funkcją, rozmiarem i charakterystyką.

W dniu 4 lutego 2013 r. wpłynęły do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poświadczony za zgodność z oryginałem 2 kopie oświadczeń odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym oraz 7 kopii faktur korygujących, w tym faktury wystawionej dla odbiorcy, który nadesłał wcześniej oświadczenie o braku wyrobu na stanie magazynowym.

Prezes UOKiK poinformował stronę o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Strona z powyższych uprawnień nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Przepis art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, że stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte. Stroną postępowania może być także dystrybutor.

Ustalono w toku postępowania, że „HIT – CHIN” Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi jest importerem, który wprowadził do obrotu zabawkę – kurka, ITEM No. 706A, kod EAN 5907616655899.

Zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy.

W przedmiotowej sprawie mają zastosowanie przepisy rozporządzenia z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

W wyniku badań organoleptycznych Kujawsko – Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej stwierdził, że zabawka nie spełnia pkt 5.1a PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”.

Wyniki badań laboratoryjnych uzasadniały wszczęcie z urzędu przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego, na podstawie art. 41 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, przeciwko „HIT – CHIN” Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi, w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki – kurka, ITEM No. 706A, kod EAN 5907616655899, niezgodnej ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2 i 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia.

Zgodnie z brzmieniem pkt 1.4.2 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia, zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych, natomiast zgodnie z pkt 1.4.3 ww. załącznika, iż zabawki i ich części przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

Prezes UOKiK powiadomił stronę, o możliwości podjęcia działań zmierzających do usunięcia niezgodności wyrobu ze szczegółowymi wymaganiami bądź wycofanie go z obrotu wraz z powiadomieniem konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w jednym dzienniku o zasięgu ogólnopolskim i wyznaczył jej termin na ich podjęcie. Strona została poinformowana również, jakie należy przedstawić dowody na potwierdzenie podjętych działań.

W wyniku prowadzonego postępowania strona nadesłała do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zestawienie adresowe 23 odbiorców wyrobu, 16 poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii oświadczeń odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym, 6 faktur korygujących, kopię książki nadawczej potwierdzającej powiadomienie odbiorcy z Łotwy oraz wycinek gazety, w której zamieszczono ogłoszenie.

Przedstawione przez stronę dowody są wystarczające do uznania, że konsumenci zostali powiadomieni o stwierdzonych niezgodnościach oraz, że wyrób został wycofany z obrotu. Zgodnie z art. 2 pkt 15 *rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. U. UE.L. 2008.218.30)* przez wycofanie

z obrotu należy również rozumieć, że wyrób nie będzie udostępniany przez stronę postępowania.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodność wyrobu z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami została usunięta bądź wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

P o u c z e n i e

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Otrzymuje:

„HIT – CHIN” Sp. z o. o.
ul. Lodowa nr 91
93-232 Łódź

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
Zastępcą Dyrektora
Departamentu Nadzoru Rynku
Jadwiga Gunerka

Do wiadomości:

1. Krystyna Piechowiak
Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowe KARO
ul. Nowowiejskiego 3/137
85 – 869 Bydgoszcz
2. Janusz Rozkwitalski
Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowe KARO s.c.
ul. Nowowiejskiego 3/137
85 – 869 Bydgoszcz
3. Kujawsko – Pomorski Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej (NR.8361.83.201.2012)
4. a/a